参考译文

Coming out in world's business report in just a moment. Spain extends the country's coronavirus state of emergency, despite bitter political disagreements. Farmers in India described the devastation in their industry just as critical winter harvest starts. And we remember musician Florian Schneider, founder of Kraftwerk, the man who still influences today's artists. That's all after the latest BBC news.

世界商业报告马上就要发布了。尽管存在激烈的政治分歧，西班牙延长了该国的冠状病毒紧急状态。正当关键的冬季收获季节开始之际，印度农民描述自己产业遭受的破坏。音乐家弗洛里安·施耐德，Kraftwerk的创始人，至今仍影响着当今的艺术家。以上就是最新的BBC新闻。

BBC news with Chris Barrel.

克里斯·巴雷尔为您播报BBC新闻。

内容不当

Chancellor Angela Merkel has declared ends to the first phase of Germany coronavirus outbreak. Schools and shops are to reopen, and Bundesliga football matches will resume behind closed doors. Lockdown measures will be reinstated in case of a sudden surge in cases of the virus.

德国总理默克尔宣布德国第一阶段的冠状病毒爆发已经结束。学校和商店将重新开放，德甲足球比赛也将闭门进行。一旦病毒病例突然激增，封锁措施将继续恢复。

In Russia, president Vladimir Putin has cautioned against relaxing restrictions on movement too quickly. He issued the warning after the country reported 10,000 new infections for the fourth consecutive day.

俄罗斯总统弗拉基米尔•普京警告称，不要过快放松对人员流动的限制。在该国连续第4天报告了1万例新感染病例后，普京发出了上述警告。

The Spanish parliament has granted a request by the prime minister Pedro Sánchez for another two-week extension of the coronavirus state of emergency. But the opposition leader has warned his party will vote against any further extension.

西班牙议会批准了首相佩德罗·桑切斯将冠状病毒紧急状态再延长两周的请求。但反对派领袖警告称，他的政党将投票反对进一步延长。

内容不当

Mexico's brewing industry has warned that the country could run out of beer in the next few days. Productions stopped weeks ago when the government failed to classify the brewing industry as essential under coronavirus restrictions.

墨西哥酿造业警告称，该国的啤酒可能在未来几天内售罄。几周前，由于政府未能在冠状病毒疫情下将酿酒业列为必要行业，啤酒生产停止。

In other news, Venezuelan state television has shown a video of an American citizen apparently confessing that he took part in a plot to overthrow president Nicolas Maduro. Luke Denman is one of 13 people arrested over the weekend.

其他方面，委内瑞拉国家电视台播放了一段视频，视频显示一名美国公民承认参与了推翻总统尼古拉斯·马杜罗的阴谋。卢克·丹曼是周末被捕的13人之一。

And Poland's governing Law and Justice party, and its junior coalition partner say they have agreed to postpone this Sunday's presidential election because of the coronavirus epidemic. The party said there was no time to organize it.

波兰法律与公正党及其执政联盟伙伴表示，由于新冠肺炎疫情，同意推迟周日的总统选举。法律与公正党表示没有时间来组织。

BBC news.

BBC新闻。

听力原文

Coming out in world's business report in just a moment. Spain extends the country's coronavirus state of emergency, despite bitter political disagreements. Farmers in India described the devastation in their industry just as critical winter harvest starts. And we remember musician Florian Schneider, founder of Kraftwerk, the man who still influences today's artists. That's all after the latest BBC news.

BBC news with Chris Barrel.

Donald Trump has described the coronavirus pandemic as the worst attack ever on the United States, saying the global outbreak will not affect them if China had acted quicker. Mr. Trump said the fallout from the pandemic has hit the country harder than the Japanese bombing of Pearl Harbor in World War II, or the September11th attacks.

Chancellor Angela Merkel has declared ends to the first phase of Germany coronavirus outbreak. Schools and shops are to reopen, and Bundesliga football matches will resume behind closed doors. Lockdown measures will be reinstated in case of a sudden surge in cases of the virus.

In Russia, president Vladimir Putin has cautioned against relaxing restrictions on movement too quickly. He issued the warning after the country reported 10,000 new infections for the fourth consecutive day.

The Spanish parliament has granted a request by the prime minister Pedro Sánchez for another two-week extension of the coronavirus state of emergency. But the opposition leader has warned his party will vote against any further extension.

China is resisting growing international pressure for an independent inquiry into the origin of Covid-19. Beijing says experts wouldn't be allowed into the country until the pandemic is over.

Mexico's brewing industry has warned that the country could run out of beer in the next few days. Productions stopped weeks ago when the government failed to classify the brewing industry as essential under coronavirus restrictions.

In other news, Venezuelan state television has shown a video of an American citizen apparently confessing that he took part in a plot to overthrow president Nicolas Maduro. Luke Denman is one of 13 people arrested over the weekend.

And Poland's governing Law and Justice party, and its junior coalition partner say they have agreed to postpone this Sunday's presidential election because of the coronavirus epidemic. The party said there was no time to organize it.

BBC news.